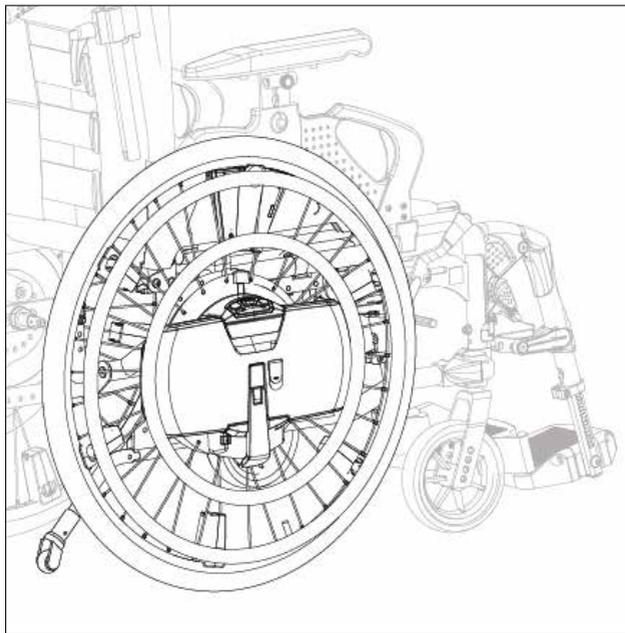


Dispositivo eléctrico de ayuda a la propulsión



INSTRUCCIONES DE USO

ES

WheelDrive


QUICKIE[®]

9011673A

Español

© 2016 Sunrise Medical

Todos los derechos reservados.

La información proporcionada en el presente documento no puede reproducirse ni publicarse de ningún modo por vía impresa, fotocopiada, microfilm ni ningún otro medio (electrónico o mecánico) sin la previa autorización por escrito de Sunrise Medical.

La información proporcionada se basa en datos generales conocidos concernientes a la fabricación, en el momento de la publicación de este manual. Sunrise Medical lleva a cabo una política de mejora continua y se reserva el derecho a realizar cambios y modificaciones sin previo aviso.

La información proporcionada es válida para el producto en su configuración estándar. Sunrise Medical, por consiguiente, no puede considerarse responsable de ningún daño resultante de las especificaciones del producto que difieran de la configuración estándar. Las ilustraciones contenidas en este manual pueden diferir de la configuración del producto exacto que usted posee.

La información disponible ha sido preparada con la mayor diligencia posible, pero Sunrise Medical no se responsabiliza de los errores contenidos en la información o las consecuencias de los mismos.

Sunrise Medical no asume responsabilidad alguna por las pérdidas resultantes de los trabajos realizados por terceros.

Los nombres, nombres comerciales, marcas registradas, etc. utilizados por Sunrise Medical no podrán, según la legislación relativa a la protección de los nombres comerciales, considerarse disponibles.

Sumario

1	Introducción.....	6
1.1	Sobre este manual de instrucciones	6
1.2	Para mayor información	6
1.3	Símbolos utilizados en este manual	6
2	Seguridad.....	7
2.1	Temperatura	7
2.2	Radiación electromagnética	7
2.3	Piezas móviles	7
2.4	Puntos de atrapamiento	8
2.5	Directrices e instrucciones de seguridad generales	8
3	Descripción del producto.....	10
3.1	Piezas principales	10
3.2	El usuario	11
3.3	Silla de ruedas	11
3.4	Entorno del usuario	11
3.5	Opciones de ajuste de software	12
4	Uso del dispositivo de asistencia eléctrica.....	13
4.1	Activación del dispositivo de asistencia eléctrica	13
4.2	Carga de la batería	14
4.3	Uso de la batería	16
4.4	Conducción. Uso de los aros	16
4.5	Obstáculos y pendientes	17
4.6	Montaje y desmontaje del Dispositivo de asistencia eléctrica	19
4.7	Almacenamiento	21
4.8	Elevación de las ruedas con Dispositivo de asistencia eléctrica	22
4.9	Funcionalidades de seguridad	22
5	Configuración del sistema antivuelco.....	24
6	Transporte.....	25
6.1	Transporte sin ocupante	25
6.2	Requisitos especiales para el envío	26
6.3	Como asiento de pasajero en un coche	27
7	Mantenimiento.....	28
7.1	Plan de mantenimiento	28
7.2	Cubiertas	29
7.3	Limpieza	29
7.4	Desactivación del dispositivo de asistencia eléctrica	30
8	Solución de posibles problemas.....	31
8.1	Notificación del sistema	31
9	Especificaciones Técnicas.....	33
9.1	Declaración de conformidad CE y requisitos	33
9.2	Información técnica	33

10	Etiquetas	35
10.1	Marcas en el dispositivo de asistencia eléctrica	35
11	Garantía	36
11.1	Definición de términos	36
11.2	Tabla de periodos de garantía	37

1 Introducción

Enhorabuena por elegir un dispositivo de asistencia eléctrica de Sunrise Medical para su silla de ruedas manual. Nuestras sillas de ruedas están diseñadas para aumentar la independencia del usuario y hacer su vida cotidiana más fácil.

1.1 Sobre este manual de instrucciones

Este manual le ayudará a utilizar y mantener su dispositivo de asistencia eléctrica WheelDrive de forma segura.

Lea cuidadosamente este manual de instrucciones completo antes de usar el producto

Si tiene dificultades visuales, puede encontrar este documento en formato PDF visitando www.SunriseMedical.eu o podría solicitarlo en versión texto grande.

1.2 Para mayor información

Comuníquese con su distribuidor local autorizado de Sunrise Medical si tiene alguna pregunta acerca del uso, mantenimiento o seguridad de su silla de ruedas. En caso de que no hubiese un distribuidor autorizado en su región, o si tuviese alguna pregunta, puede comunicarse con Sunrise Medical por escrito o por teléfono:

Para obtener información acerca de los avisos de seguridad de los productos y posibles acciones correctivas, visite www.SunriseMedical.eu

1.3 Símbolos utilizados en este manual

¡Nota!

Indica posibles problemas para el usuario.

⚠ ¡Precaución!

Consejos para el usuario para evitar daños en el producto.

⚠ ¡Advertencia!

Advertencias para el usuario para evitar lesiones personales.

No seguir estas instrucciones puede resultar en daños físicos, daños al producto o daños para el medio ambiente.

Símbolos en las ilustraciones

Cada ilustración incluye iconos y numeración para indicar lo que se debe hacer y en qué orden.

 Paso 1, 2, etc.

Una flecha, como parte de una ilustración, indica que el componente en cuestión se mueve o se debe mover en la dirección indicada.

2 Seguridad

Tenga en cuenta todas las instrucciones de seguridad antes de empezar a utilizar el dispositivo de asistencia eléctrica.

⚠ ¡Advertencia!

Siga siempre las instrucciones dadas al lado de los símbolos de advertencia. No seguir estas instrucciones puede resultar en daños físicos, daños al producto o daños para el medio ambiente. En la medida de lo posible, las advertencias se han colocado en los correspondientes apartados.

2.1 Temperatura

⚠ ¡Advertencia!

Evite el contacto físico con los motores del dispositivo de asistencia eléctrica. Los motores están continuamente en movimiento durante el uso y pueden alcanzar temperaturas relativamente altas. Después del uso, los motores se enfrían lentamente. El contacto físico con los motores puede causar quemaduras.

⚠ ¡Precaución!

Asegúrese de que el dispositivo de asistencia eléctrica no quede expuesto a la luz solar directa durante períodos prolongados de tiempo, ya que esto puede aumentar significativamente la temperatura de la superficie.

2.2 Radiación electromagnética

El dispositivo de asistencia eléctrica ha sido sometido a verificaciones para comprobar el cumplimiento de los requisitos pertinentes en relación con la radiación electromagnética (requisitos de EMC). Esto implica que puede utilizar el dispositivo de asistencia eléctrica en circunstancias normales.

Nota!

No puede excluirse que las radiaciones electromagnéticas procedentes de teléfonos móviles, aparatos médicos y otras fuentes puedan afectar el desempeño del dispositivo de asistencia eléctrica.

No puede excluirse la posible interferencia del dispositivo de asistencia eléctrica con los campos electromagnéticos de, por ejemplo, puertas de tiendas, sistemas de alarma y/o aperturas de puertas de garaje.

⚠ ¡Precaución!

No utilice el dispositivo de asistencia eléctrica cerca de fuertes campos de interferencia eléctrica, como productos con imanes muy fuertes.

En caso de que sienta un comportamiento extraño en un entorno particular, apague el suministro de energía del dispositivo de asistencia eléctrica o abandone dicho entorno tan pronto como sea posible. Si dicho comportamiento extraño continúa, póngase en contacto con su distribuidor.

2.3 Piezas móviles

⚠ ¡Advertencia!

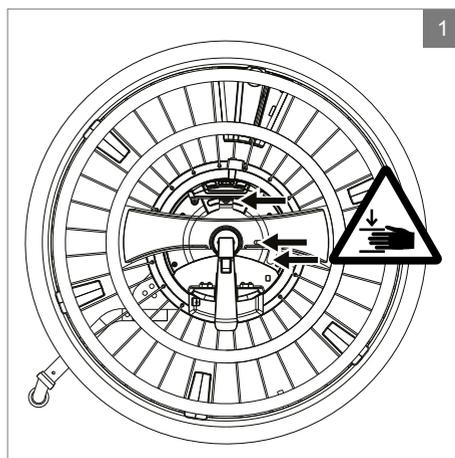
El dispositivo de asistencia eléctrica contiene piezas móviles y giratorias. Tenga cuidado: El contacto con las piezas móviles puede provocar graves lesiones físicas o daños al dispositivo de asistencia eléctrica.

2.4 Puntos de atrapamiento

Existen posibles puntos de atrapamiento al momento de extraer la batería.

⚠ ¡Precaución!

Si extrae la batería, se producen determinadas aperturas en el sistema; consulte la figura 1. No coloque los dedos ni cualquier otro objeto en dicha apertura para evitar el atrapamiento de los mismos y posibles daños al dispositivo de asistencia eléctrica.



2.5 Directrices e instrucciones de seguridad generales

Sunrise Medical no acepta ninguna responsabilidad por daños o lesiones causados por la falta de cumplimiento (estricto) con las directrices e instrucciones de seguridad, o bien por descuido durante el uso, operaciones de mantenimiento y limpieza del dispositivo de asistencia eléctrica. Dependiendo de las circunstancias específicas de uso, puede que deba cumplir con instrucciones de seguridad adicionales. Póngase en contacto con su distribuidor de manera inmediata si observa un peligro potencial durante el uso del producto.

El dispositivo de asistencia eléctrica es apto para uso en interiores y exteriores (EN 12184 Clase B).

⚠ ¡Advertencia!

Utilice solo el dispositivo de asistencia eléctrica de conformidad con su uso previsto y lo prescrito en este manual. No ajuste ni modifique el producto a menos que reciba especificaciones puntuales. No utilice piezas ni complementos que no estén claramente marcados como compatibles con el dispositivo de asistencia eléctrica.

Para evitar accidentes y cualquier otro tipo de problema, es importante prestar atención a las instrucciones de seguridad tal como se describen en el manual del usuario de la silla de ruedas de mano, en la cual se utilizará el dispositivo de asistencia eléctrica.

El dispositivo de asistencia eléctrica solo debe utilizarse para el transporte de usuarios con un máximo de 130 kg de peso.

Solo utilice el dispositivo de asistencia eléctrica en las mismas situaciones que normalmente utilizaría una silla de ruedas de mano. Si el suministro de energía se desconecta, el dispositivo de asistencia eléctrica se comporta como una silla de ruedas manual.

A fin de tener suficiente capacidad en la batería, se recomienda cargarla cuando no esté utilizando el dispositivo de asistencia eléctrica.

Se aconseja montar un detector de humo en la zona de carga.

Desconecte las baterías en caso de almacenar la silla por un período prolongado sin uso.

Cuando no esté usando el dispositivo de asistencia eléctrica, aplique siempre el freno de mano de la silla de ruedas.

No utilice el dispositivo de asistencia eléctrica junto con otro dispositivo impulsador de silla de ruedas o handbike. El dispositivo de asistencia eléctrica no está diseñado para alcanzar las velocidades de dichos dispositivos.

Se aconseja no utilizar el dispositivo de asistencia eléctrica en una pendiente con un ángulo superior a los 6°, ya que por encima de este ángulo el dispositivo de asistencia eléctrica podría ser insuficiente.

Al conducir en una pendiente y sortear obstáculos, solo utilice el aro grande. En caso de emergencia, puede impulsarse y frenar de manera manual.

¡Precaución!

No abra nunca la batería o carcasas de electrónica.

No conecte ningún otro equipo al dispositivo de asistencia eléctrica.

No conduzca a una velocidad superior a 6 km/h con el dispositivo de asistencia eléctrica sin la batería conectada para evitar posibles daños en el sistema.

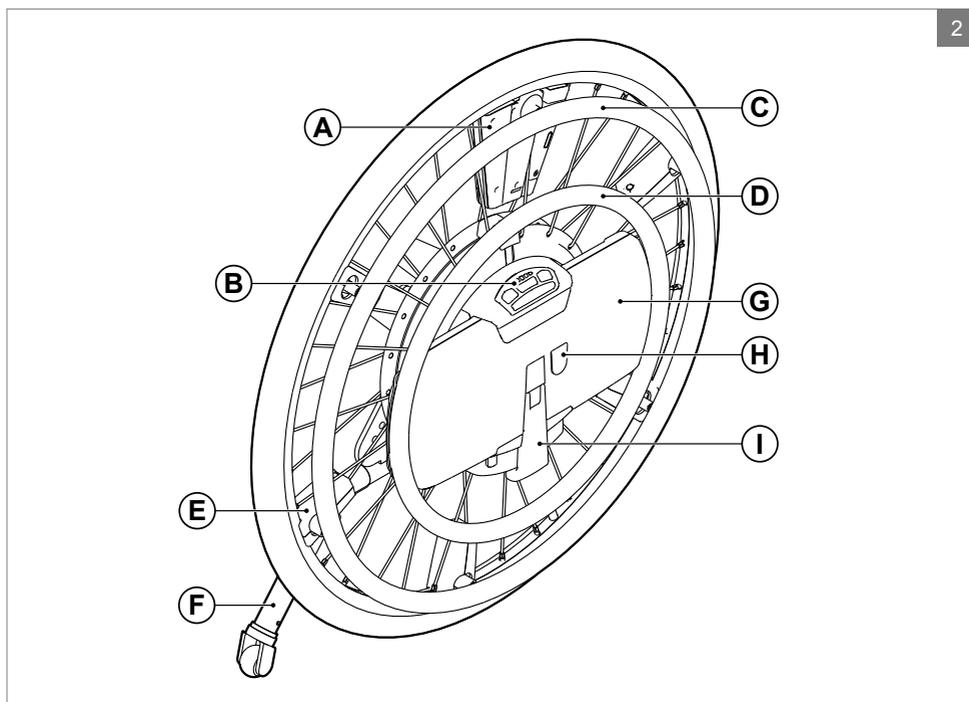
La conducción a través de charcos de agua profundos no se considera dentro del uso normal, y puede causar daños en los motores y otros componentes electrónicos.

Nunca limpie el dispositivo de asistencia eléctrica con manguera o limpiador a presión.

Es mejor cargar la batería diariamente.

El dispositivo de asistencia eléctrica debe limpiarse con un paño húmedo únicamente.

En caso de detectar algún desperfecto técnico o funcionamiento incorrecto, comuníquese con su distribuidor autorizado.



3 Descripción del producto

El dispositivo de asistencia eléctrica es un producto fuera de lo común, que otorga a los usuarios de sillas de ruedas manuales asistencia adicional para la propulsión, utilizando uno de los aros de las ruedas del dispositivo de asistencia eléctrica. El aro más grande del dispositivo de asistencia puede utilizarse como aro estándar de empuje para la silla de ruedas para propulsarla de manera manual. En el caso de que el dispositivo de asistencia eléctrica se encienda, el motor de dicho dispositivo brinda asistencia propulsora durante la conducción. La cantidad de asistencia propulsora que el dispositivo brinda depende del perfil seleccionado y la fuerza aplicada al aro. El aro de propulsión más pequeño proporciona apoyo continuo y puede utilizarse para mover la silla hacia delante o hacia atrás; en este caso, no se requiere propulsión manual. El uso del dispositivo de asistencia eléctrica es muy intuitivo, pero a modo de aprovecharlo de manera segura, el usuario necesitará un poco de práctica y entrenamiento.

3.1 Piezas principales

Las principales piezas del dispositivo de asistencia eléctrica se ilustran aquí (figura 2).

- A. Caja de sensores
- B. Botones de perfil
- C. Aro de asistencia
- D. Aro de conducción continua
- E. Bloques de apoyo
- F. Tubo anti vuelco
- G. Kit de batería
- H. Conector del cargador
- I. Palanca

3.2 El usuario

El dispositivo de asistencia eléctrica está desarrollado para usuarios de sillas de ruedas manuales que padezcan una fluctuación o condición física decrecientes y/o disminución de la fuerza en el cuerpo o las extremidades.

El usuario debe ser capaz de estimar y corregir los resultados de las acciones emprendidas durante el funcionamiento de la silla de ruedas. El usuario del dispositivo de asistencia eléctrica debe tener experiencia con una silla de ruedas manual y debe poder utilizar, conducir, frenar y maniobrar una silla de ruedas manual sin ayuda.

Tanto la rueda izquierda como la derecha funcionan independientemente una de otra. El dispositivo de asistencia eléctrica no está diseñado para uso con una sola mano.

El usuario debe estar familiarizado con los contenidos del manual de instrucciones antes de utilizar la silla de ruedas. Asimismo, el usuario de la silla de ruedas tiene que haber recibido instrucciones completas sobre el uso de la silla de ruedas por parte de un especialista cualificado antes de comenzar a transitar. Las primeras sesiones en la silla de ruedas con el dispositivo de asistencia eléctrica deberán llevarse a cabo bajo la supervisión de un entrenador/asesor. Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el Wheeldrive ante la menor duda.

¡Advertencia!

El usuario del dispositivo de asistencia eléctrica es responsable de cumplir con las normas y directrices de seguridad locales correspondientes. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información acerca de las normativas pertinentes a las condiciones de uso.

No está permitido conducir con el dispositivo de asistencia eléctrica bajo la influencia de medicamentos que puedan afectar sus capacidades motrices.

No está permitido conducir con el dispositivo de asistencia eléctrica si su visión es insuficiente.

La silla de ruedas con el dispositivo de asistencia eléctrica no está preparada para soportar más de una persona sentada a la vez.

No permita que los niños pequeños conduzcan sin supervisión en una silla de ruedas equipada con el dispositivo de asistencia eléctrica.

3.3 Silla de ruedas

El dispositivo de asistencia eléctrica es compatible con la mayoría de los armazones de sillas de ruedas estándar en el mercado. Se puede realizar la instalación con una serie de piezas estándar, suministradas con las ruedas del dispositivo de asistencia eléctrica. Para cada modelo de silla de ruedas, se necesita un ajuste diferente. Una vez que se ha establecido una rueda para un armazón determinado, dicha rueda no podrá colocarse directamente en otro armazón, sino que necesitará realizarse un ajuste en la configuración de la silla.

3.4 Entorno del usuario

Este dispositivo de asistencia eléctrica está diseñada tanto para uso en interiores como en exteriores (y, como tal, está clasificado como Sistema de Clase B, de conformidad con EN12184 - 2009). Al conducir la silla con un dispositivo de asistencia eléctrica en exteriores, se aconseja conducir por carreteras pavimentadas, aceras, senderos y carriles para bicicletas. Ajuste la velocidad para adaptarse al entorno en el que transite.

¡Precaución!

No utilice el dispositivo de asistencia eléctrica cuando las temperaturas están por debajo de los -10°C o por encima de los $+40^{\circ}\text{C}$.

Solo conduzca sobre superficies firmes. Evite terrenos con grava, arena, barro, nieve, hielo o charcos de agua profundos.

Conduzca con cuidado en las carreteras que están resbaladizas a consecuencia de la lluvia, el hielo o la nieve.

Limpié el sistema después de conducir en clima húmedo secando del producto con un paño o toalla.

No conduzca a través de charcos de agua. El dispositivo de asistencia eléctrica es a prueba de salpicaduras de agua (condiciones de lluvia normal en exteriores). Nunca sumerja en líquido ninguna parte que contenga componentes electrónicos.

Evite que el dispositivo de asistencia eléctrica entre en contacto con el agua de mar: el agua de mar es corrosiva y puede dañar el sistema.

Evite que el dispositivo de asistencia eléctrica entre en contacto con la arena: la arena puede penetrar en las partes móviles del sistema y provocar un desgaste rápido de dichas partes.

¡Advertencia!

Se recomienda seleccionar un perfil de conducción bajo cuando circula en interiores, en aceras y en zonas peatonales.

Ejerza sumo cuidado al conducir a altas velocidades.

No supere obstáculos superiores a los 50 mm.

Supere obstáculos solamente conduciendo hacia atrás, si es posible.

No acople ningún peso sobre el dispositivo de asistencia eléctrica sin la aprobación de un especialista calificado. Esto podría tener un efecto negativo en la estabilidad de la silla de ruedas.

Se recomienda el uso de baterías completamente cargadas cuando conduce cuesta arriba (las baterías no cargadas por completo proporcionarán menos potencia que las baterías con carga completa). Para subir una pendiente, debe contar al menos con 2 luces LED encendidas en el indicador de batería.

No utilice nunca los aros de propulsión al circular hacia arriba o hacia abajo de una pendiente, (solo suba o baje una pendiente utilizando los aros de asistencia) y solo en caso de que se sienta cómodo al hacerlo (incluso) con una silla de ruedas manual sin dispositivo de asistencia eléctrica.

Tenga especial cuidado al descender por pendientes de cualquier tipo. Ajuste la velocidad para mantener el control de seguridad.

Al descender con las baterías completamente cargadas a una velocidad demasiado alta, el dispositivo de asistencia eléctrica se desactivará de manera automática para evitar el mal funcionamiento debido a la sobretensión (consulte el apartado 4.9). De todos modos, puede utilizar las ruedas de forma manual, pero la asistencia eléctrica no estará disponible.

Tenga en cuenta que cada rueda con dispositivo de asistencia eléctrica es aproximadamente 2 cm más ancha que una reda manual estándar; conduzca con cuidado a través de puertas y pasillos estrechos.

3.5 Opciones de ajuste de software

La electrónica del dispositivo de asistencia eléctrica está programada para un perfil de uso/conducción promedio; existen varios parámetros modificables en función al comportamiento de conducción del usuario. Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió su dispositivo acerca de posibles modificaciones.

¡Advertencia!

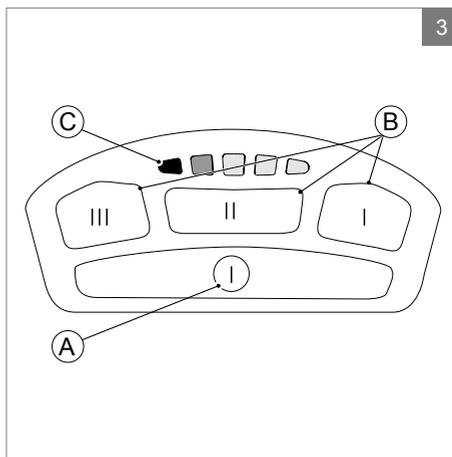
Solo personal autorizado cuenta con la aprobación necesaria para llevar a cabo ajustes y programar el dispositivo de asistencia eléctrica.

4 Uso del dispositivo de asistencia eléctrica

4.1 Activación del dispositivo de asistencia eléctrica

Para poder utilizar el dispositivo de asistencia eléctrica, debe activar ambas ruedas (izquierda y derecha) (figura 3)

- A. Botón de encendido/apagado
- B. Botones de perfil I, II y III
- C. Indicador de batería



- A. Botón de encendido/apagado

Encienda el dispositivo de asistencia eléctrica pulsando el botón de encendido/apagado en el display
Vuévalo a apagar pulsando el botón de encendido/apagado una segunda vez

- B. Botones de perfil I, II y III

El dispositivo de asistencia eléctrica ofrece 3 perfiles de conducción: I, II, III: cada perfil y nivel de asistencia -con sus determinadas características de conducción- puede seleccionarse pulsando el botón correspondiente en el display. En base a las necesidades y seguridad del usuario, deberá seleccionar el perfil de conducción y la velocidad apropiados.

Perfil de conducción	Señal	Área de uso recomendada	Consumo de energía
I	Un pitido	Interiores, varios obstáculos	Bajo
II	Dos pitidos	Interiores, cantidad limitada de obstáculos	Medio
III	Tres pitidos	Exteriores y pendientes	Alto

Nota!

La selección del mismo perfil de conducción para las dos ruedas con dispositivo de asistencia eléctrica brinda la mejor experiencia en la conducción.

Al encender el dispositivo de asistencia eléctrica, el perfil de conducción se inicia con el Perfil I.

- C. Indicador de batería (consulte el siguiente párrafo)

4.2 Carga de la batería

Solo utilice los cargadores de batería suministrados para cargar la batería de este dispositivo (figura 4). La batería incluye toda la electrónica necesaria para controlar el proceso de carga; cuando la batería esté completamente cargada, el sistema electrónico desconectará el cargador a modo de evitar la sobrecarga. Cada rueda tiene una batería individual. Deberá cargar las dos baterías por separado. Puede cargar cualquiera de las dos baterías con los dos cargadores suministrados. Puede cargar las baterías incluso si están montadas al dispositivo de asistencia eléctrica. Asimismo, puede extraerlas para cargarlas.

Para evitar que quede en una situación en la que no haya asistencia eléctrica, recomendamos encarecidamente que cargue las dos baterías a diario.

Cada batería tiene un conector de carga con una tapa negra. Abra la tapa e inserte la toma con el lado plano hacia la izquierda (figura 5).

En caso de que se ENCIENDA el dispositivo de asistencia eléctrica, el nivel de carga de la batería principal se indica mediante las luces LED del indicador de batería en el display (figura 6).

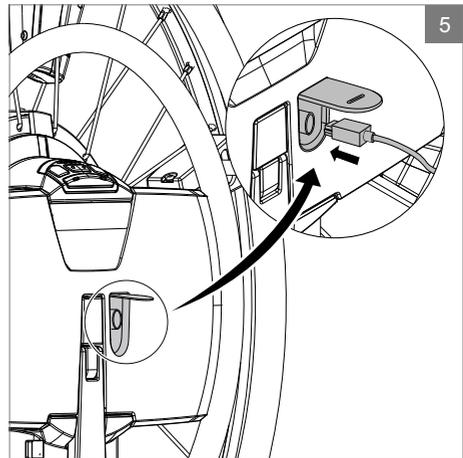
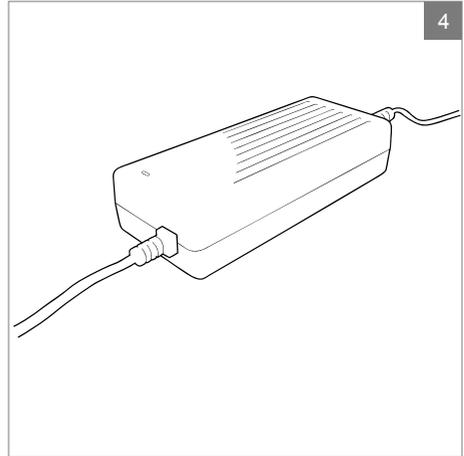
⚠ ¡Advertencia!

Si todas las luces LED del indicador de batería estuviesen apagadas al encender el dispositivo de asistencia eléctrica, podría deberse a un error en el sistema. Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el dispositivo.

Durante la carga, las luces LED del cargador serán de color rojo.

Una vez que la batería esté completamente cargada, el indicador de LED del cargador serán de color verde. Entonces podrá desconectar la toma. Tire de la toma mismo, no del cable. Tras desconectar la toma, cierre la tapa negra para evitar la entrada de agua o suciedad.

La toma del cargador no estará conectada de manera correcta si parpadea la luz roja en el cargador. Desenchufe la batería y vuelva a enchufarla. Si la luz sigue parpadeando, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el dispositivo.



Indicación del nivel de carga de la batería	Color significa LED encendido Blanco significa LED apagado
Cargada a 80% - 100%	5 LEDs encendidos
Cargada a 60% - 80%	4 LEDs encendidos
Cargada a 40% - 60%	3 LEDs encendidos
Cargada a 20% - 40%	2 LEDs encendidos
Cargada a 10% - 20% Casi vacía	1 LED parpadea lentamente 5 pitidos sonoros
Menos de 10% Apagado automático inminente	1 LED parpadea rápidamente 5 pitidos sonoros

Durante la carga, las luces LED que no están ENCENDIDAS, indican el estado de la carga encendiendo las luces LED restantes de manera progresiva, tal como se muestra en la figura 7.

⚠ ¡Precaución!

Nunca exponga el cargador a entornos de humedad; solo utilícelo en interiores.

Nunca cargue las baterías a temperaturas inferiores a 0° C o superiores a 30° C.

No almacene las baterías en entornos donde las temperaturas son elevadas (esto reducirá su vida útil de manera significativa).

Cargue la batería por completo antes de almacenarla por un largo período de tiempo, y verifique el nivel de carga cada 3 meses. Incluso las baterías en desuso se descargan lentamente; evite que las baterías se descarguen por completo (la descarga completa dañará la vida útil de las baterías).

Nunca tire del cable para desconectar el cargador de baterías de la fuente de electricidad o del conector del cargador.

Siempre vuelva a colocar la tapa negra del conector si no está conectado el cargador, para prevenir la entrada de agua y suciedad.

⚠ ¡Advertencia!

En caso de que las baterías se descarguen por completo, el dispositivo de asistencia eléctrica se apagará de manera automática para evitar una descarga profunda (y el daño) de las baterías. Las ruedas seguirán funcionando, pero la asistencia eléctrica no estará disponible.

Durante el cambio de las baterías del dispositivo de asistencia eléctrica, la asistencia eléctrica no estará disponible.

No conduzca con el dispositivo de asistencia eléctrica mientras está cargado las baterías, si éstas están acopladas a las ruedas.

Compruebe el nivel de batería antes de iniciar cualquier trayecto.

Paso 1	 7
Paso 2	
Paso 3	
Paso 4	
Paso 5	
Paso 1	
Etc.	

4.3 Uso de la batería

Extracción de la batería

Coloque los dedos bajo el mango y tire para arriba. Esta acción desbloquea la batería (figura 8).

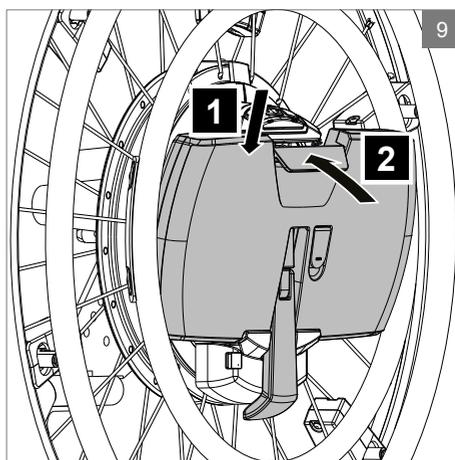
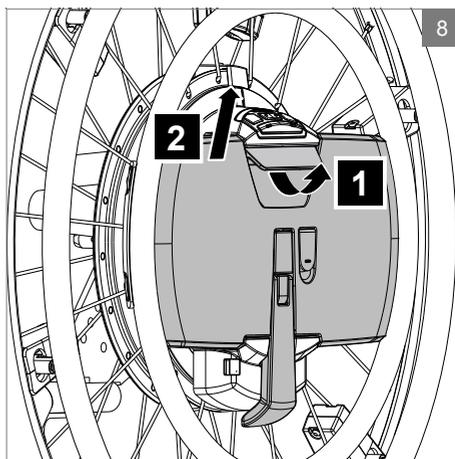
Colocación de la batería

Coloque los dedos bajo el asa y ubique la batería teniendo en cuenta los contactos de la carcasa electrónica. Empuje la batería contra la rueda hasta que la batería haga clic y pueda ver que haya quedado correctamente insertada en la carcasa electrónica. Compruebe que la batería esté correctamente instalada en la carcasa electrónica (figura 9).

⚠ ¡Advertencia!

Verifique que tanto el carrete de la rueda como la batería estén limpios y secos a la hora de insertar la batería en su lugar.

Al extraer la batería, quedan algunas aberturas visibles; no empuje los dedos hacia ninguna de esas aberturas o espacios para evitar cualquier lesión o daño posible.



4.4 Conducción. Uso de los aros

Aro de asistencia (A en la figura 10)

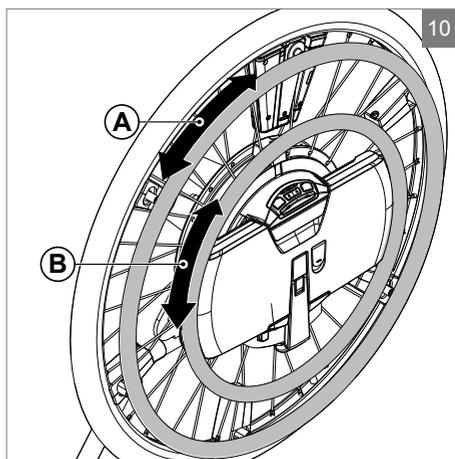
Este aro funciona del mismo modo que cualquier aro en una silla de ruedas manual. Al utilizar los aros de asistencia, el motor ayuda en el desplazamiento hacia adelante y atrás. El nivel de asistencia propulsora depende del perfil seleccionado y la fuerza aplicada al aro.

Uso del aro de asistencia

Cuando aplique más fuerza en los aros de asistencia, el sistema brindará más propulsión. Cuando aplique menos fuerza en los aros de asistencia, el sistema brindará menos propulsión. De este modo, puede controlar la velocidad necesaria.

Freno con el aro de asistencia

El freno con el aro de asistencia se parece al freno con una silla de ruedas manual. Cuando el sistema está activado, el dispositivo de asistencia eléctrica ofrece más propulsión del motor al mover el aro hacia atrás. El usuario forma parte del sistema de frenos.



⚠ ¡Advertencia!

El aro de asistencia está conectado a un sensor. No utilice el aro de asistencia para apoyarse a fin de realizar una transferencia desde o hacia la silla de ruedas.

Aro de propulsión (B en la figura 10)

Este aro funciona de manera distinta al aro de asistencia. Cuando utilice estos aros, el motor brindará propulsión continua. Siempre y cuando empuje el aro de propulsión hacia adelante, la silla de ruedas se trasladará hacia adelante. Si empuja el aro de propulsión hacia atrás, la silla de ruedas se trasladará hacia atrás. Cuando libere el aro de propulsión, se detendrá la propulsión del motor. La silla de ruedas no se detendrá de inmediato, sino que el motor se irá frenando de forma gradual. Si desactiva el sistema, los aros de propulsión no funcionarán.

Uso del aro de propulsión

Puede empujar el aro de propulsión hacia delante y atrás hasta que alcance la posición final; en dicha posición, la velocidad es máxima. Si empuja el aro de propulsión cuidadosamente hacia adelante, la velocidad aumentará dependiendo de cuánto empuje el aro hacia delante.

Freno con el aro de propulsión

Si empuja el aro de propulsión cuidadosamente hacia atrás, la velocidad disminuye. De este modo es posible frenar con el aro de propulsión. Si mueve el aro aún más hacia atrás, la silla de ruedas se desplazará hacia atrás.

La aceleración y velocidad máxima difiere según el perfil de conducción.

⚠ ¡Advertencia!

Mientras utiliza el aro de propulsión, procure no colocar los dedos demasiado adentro entre los radios de la rueda. Si no se siente seguro, recomendamos que use la opción de protectores de radios del dispositivo de asistencia eléctrica.

Antes de conducir, asegúrese de que los neumáticos estén lo suficientemente inflados (entre 6-10 bar).

Antes de conducir, asegúrese de que las baterías tengan suficiente carga.

Siempre utilice los aros de propulsión de manera suave y uniforme para obtener los mejores resultados al conducir.

4.5 Obstáculos y pendientes

Tenga especial cuidado al superar obstáculos (tales como umbrales, bordillos, y puertas o corredores estrechos) y al conducir por terrenos en pendiente. Solo utilice el dispositivo de asistencia eléctrica en situaciones que le inspirarían seguridad con una silla de ruedas manual normal sin asistencia eléctrica.

Siempre utilice el aro de asistencia para superar obstáculos y terrenos en pendiente. De este modo, obtendrá el mejor control para conducir y frenar. Utilice el aro de propulsión para lograr una conducción pareja

Superación de obstáculos

El dispositivo asistencia eléctrica está certificado para superar obstáculos de hasta 50 mm. Se recomienda sortear los obstáculos más altos conduciendo marcha atrás. Se recomienda sortear los obstáculos más bajos conduciendo hacia delante. El tamaño y la construcción de las ruedas delanteras de la silla de ruedas ejercen gran influencia en la superación de obstáculos. Conduzca con cuidado hacia el obstáculo con las ruedas delanteras. Seleccione el perfil apropiado y, a continuación, avance brevemente hacia delante (15-20 cm) para subir el obstáculo. Asegúrese de que la silla de ruedas no siga acelerando tras subir el obstáculo.

⚠ ¡Advertencia!

No suba ni baje obstáculos altos (superiores a los 50 mm).

Subida de bordillos

1. Elija el lugar donde el bordillo sea más bajo.
2. Conduzca hasta el bordillo formando un ángulo recto (15-20 cm delante del bordillo).
3. Empuje el aro de asistencia hacia adelante. Suba el bordillo sin cambiar de dirección.

4. Mantenga la velocidad hasta que todas las ruedas estén sobre la acera. Si no puede subir a la acera, busque un lugar donde el bordillo no sea tan alto.

Bajada de un bordillo

1. Elija el lugar donde el bordillo sea más bajo.
2. Siga recto hacia el bordillo con sus ruedas delanteras en ángulo recto.
3. Empuje el aro de asistencia lentamente hacia adelante. Baje el bordillo con cuidado y lo más lentamente posible sin cambiar de dirección.

Empuje de la silla de ruedas para superar un obstáculo

Puede superar un obstáculo mediante la ayuda de un acompañante que empuje la silla de ruedas. Antes de empujar la silla, debe desactivar el dispositivo de asistencia eléctrica.

Conducción en pendientes

⚠ ¡Advertencia!

Al subir o bajar una pendiente, utilice siempre un dispositivo antivuelco.

Solo suba o baje una pendiente utilizando los aros de asistencia, ya que tiene control directo para conducir y frenar. No utilice nunca los aros de propulsión en este caso.

Se recomienda el uso de baterías completamente cargadas cuando conduce cuesta arriba (las baterías no cargadas por completo proporcionarán menos potencia que las baterías con carga completa). Para subir una pendiente, debe contar al menos con 2 luces LED encendidas en el indicador de batería.

No utilice nunca los aros de propulsión al circular hacia arriba o hacia abajo de una pendiente, (solo suba o baje una pendiente utilizando los aros de asistencia) y solo en caso de que se sienta cómodo al hacerlo (incluso) con una silla de ruedas manual sin Dispositivo de asistencia eléctrica.

Evite los movimientos bruscos; siempre conduzca con cuidado y con la máxima concentración.

Evite realizar paradas de emergencia en una pendiente.

Para su seguridad: evite cambiar de dirección en una pendiente, siempre que sea posible.

No conduzca por pendientes con gravilla suelta o superficie arenosa, ya que una de las ruedas motrices podría deslizarse/girar en falso.

Si observa una disminución significativa de la velocidad cuando conduce cuesta arriba, trate de tomar una ruta menos pronunciada.

Tenga especial cuidado al descender por pendientes de cualquier tipo. Ajuste la velocidad para mantener el control de seguridad.

Al descender a una velocidad demasiado alta, la asistencia eléctrica podría apagarse automáticamente debido a un exceso de tensión. Las ruedas seguirán funcionando, pero la asistencia eléctrica no estará disponible.

No conduzca por pendientes durante largos períodos de tiempo para evitar un sobrecalentamiento del motor.

4.6 Montaje y desmontaje del Dispositivo de asistencia eléctrica

El Dispositivo de asistencia eléctrica está diseñado para adaptarse a la mayoría de los armazones de sillas de ruedas manuales comunes, y puede instalarse sin necesidad de realizar ajustes en los mismos. Las ruedas con dispositivo de asistencia eléctrica pueden extraerse para el transporte o sustitución por ruedas manuales.

El dispositivo de asistencia eléctrica se monta sobre el armazón de la silla de ruedas, mediante un eje de desmontaje rápido.

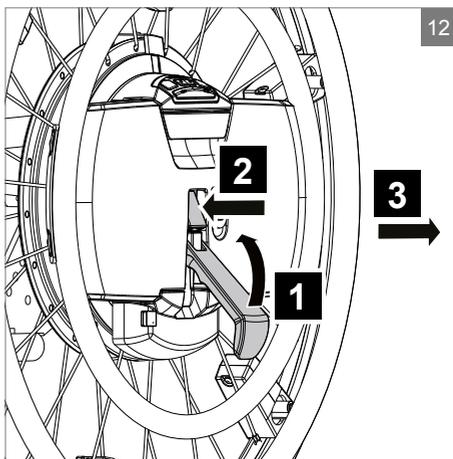
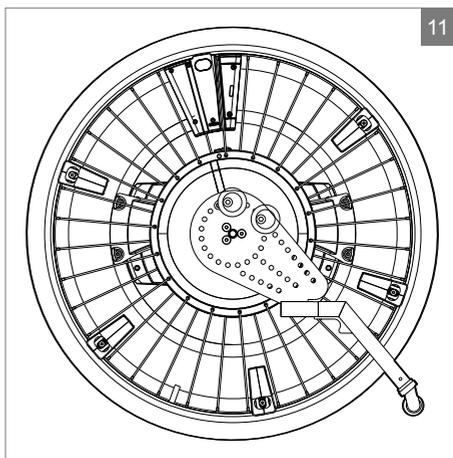
El tamaño y configuración del eje de desmontaje rápido depende de la marca y modelo del armazón de la silla de ruedas manual y está determinado por el distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde adquirió el dispositivo.

En la parte trasera de la rueda del dispositivo de asistencia eléctrica existe una placa antivuelco sobre la cual se atornillan 2 soportes con forma de cono (figura 11). La posición de los soportes depende de la marca y modelo del armazón de la silla de ruedas manual y está determinado por el por el distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde adquirió el dispositivo.

Desmontaje de una rueda (figura 12)

Al girar la palanca hacia arriba, ésta quedará colocada en la posición correcta. Desbloquee el eje presionando el botón, ubicado justo encima del asa. Ya puede extraer la rueda de la silla. La forma más fácil de hacerlo es levantando la silla un poco.

1. Tire de la palanca verticalmente hacia arriba.
2. Pulse el botón para desmontar el eje de desmontaje rápido.
3. Tire del aro de conducción continua para desmontar la rueda.



⚠ ¡Advertencia!

Debido al peso del componente, puede que necesite mayor esfuerzo para desmontar la rueda con dispositivo de asistencia eléctrica. Si no está seguro de cómo montar la rueda, debido al peso de la misma, solicite ayuda a un acompañante.

Nunca tire del aro de propulsión para extraer la rueda. (figuras 13 y 14)

No utilice nunca el aro de propulsión para cargar el dispositivo de asistencia eléctrica de ninguna manera, ya que dicha acción podría dañar el aro de propulsión.

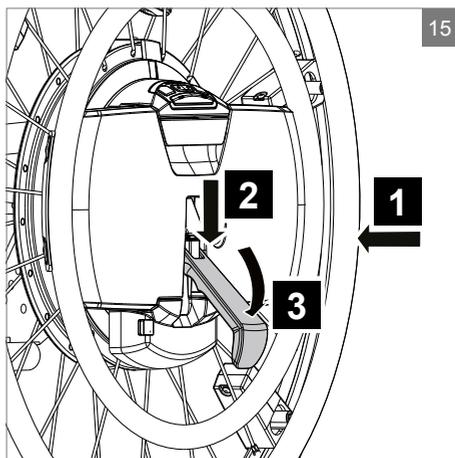
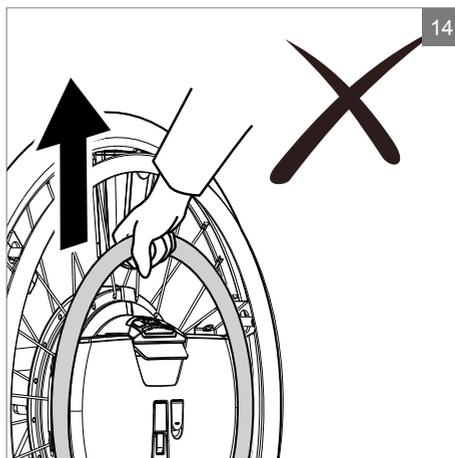
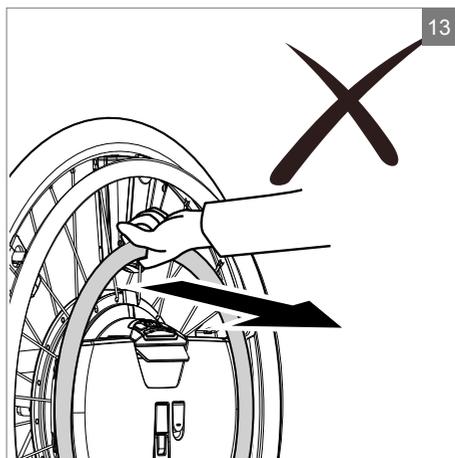
No utilice el aro de propulsión, sino el neumático o el aro de asistencia para montar y desmontar la rueda.

Las ruedas con dispositivo de asistencia eléctrica no deben extraerse nunca mientras una persona esté sentada en la silla de ruedas.

Montaje de una rueda (figura 15)

Para montar una rueda, tire del aro de conducción continua hacia arriba, en posición abierta.

1. Coloque el eje en el orificio del casquillo en la silla de ruedas y desbloquee el eje presionando el botón, ubicado justo encima del asa, con el pulgar; a continuación, vuelva a soltar el botón. Los soportes en forma de cono servirán de guía para colocar la rueda en la posición correcta. Compruebe no haber empujado las ruedas demasiado en el carrete en la silla de ruedas y, a continuación compruebe, tirando del asa sin pulsar el botón de desbloqueo, que no pueda tirar la rueda más hacia atrás.
2. Empuje la palanca verticalmente hacia abajo.
3. Luego gire la palanca hacia abajo.



Consulte la etiqueta para cerrar la palanca (figura 16)

⚠ ¡Advertencia!

Durante el proceso de montaje, compruebe siempre que la rueda no pueda extraerse tirando de ella.

Solo se permite el uso del Dispositivo de asistencia eléctrica si este dispositivo está correctamente colocado y trabado.

Coloque las ruedas con el Dispositivo de asistencia eléctrica según la identificación en el lado izquierdo o derecho respectivamente (figuras 17 y 18).

⚠ ¡Precaución!

Asegúrese de que la palanca esté completamente cerrada, al mismo nivel que la batería. Si la palanca no está completamente cerrada, no podrá encender el dispositivo de asistencia eléctrica.

4.7 Almacenamiento

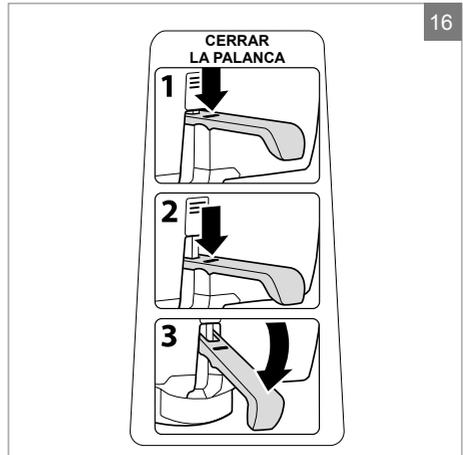
Cuando el Dispositivo de asistencia eléctrica no esté en uso, debe almacenarse en un lugar seco donde no quede expuesto a las condiciones meteorológicas.

Nota!

Durante el almacenamiento del Dispositivo, la temperatura ambiente no debe ser inferior a los -20° C ni superior a los +40° C (+40° C es la temperatura máxima permitida para las baterías usadas).

⚠ ¡Precaución!

Cuando no esté utilizando las baterías: Debe evitar la descarga profunda de las baterías, ya que puede provocar daños en las baterías. Por lo tanto, cargue completamente las baterías cada 3 meses.



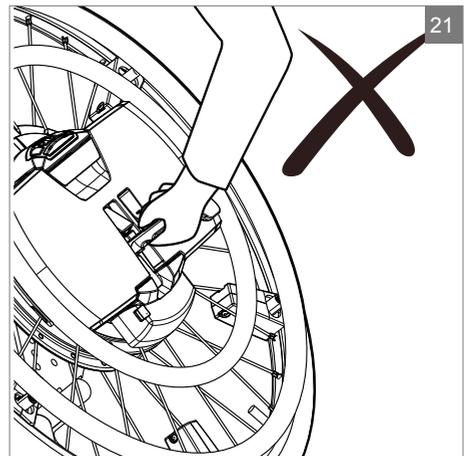
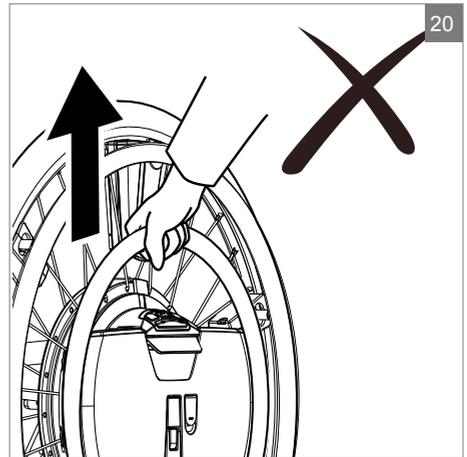
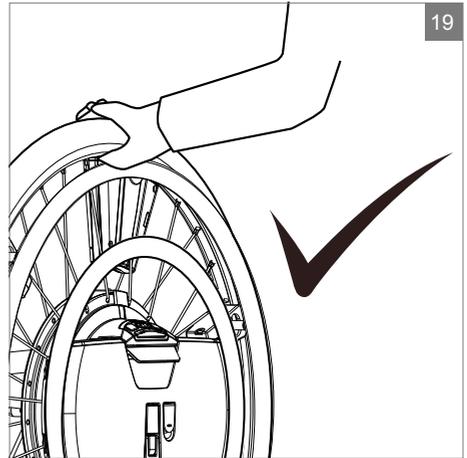
4.8 Elevación de las ruedas con Dispositivo de asistencia eléctrica

⚠ ¡Precaución!

Para montar o levantar las ruedas con el Dispositivo de asistencia eléctrica, sosténgalas solamente por el neumático o el aro de asistencia (figura 19). No utilice nunca el aro de propulsión, el aro de conducción continua ni la batería para levantar la rueda (figuras 20 y 21). Esto podría provocar daños severos en el sistema de sensores.

⚠ ¡Advertencia!

Si no está seguro de cómo levantar la rueda con el dispositivo de asistencia eléctrica, debido al peso de la misma, solicite ayuda a un acompañante.



4.9 Funcionalidades de seguridad

Para su seguridad, el sistema implementa varias funcionalidades de seguridad. La mayoría de ellas no se notan, aunque algunas pueden ser obvias en caso de su uso imprevisto. Dichas funcionalidades intencionales se describen aquí.

1. Cuando la palanca está en posición abierta, el sistema queda sin apoyo. El sistema detectará esta situación y apagará el suministro de energía.
2. Una solicitud continua del dispositivo de asistencia eléctrica durante $\frac{3}{4}$ de rotación de la rueda, desactivará el funcionamiento del dispositivo de asistencia eléctrica (p. ej. cuando el aro de asistencia esté trabado). Si pulsa uno de los botones de perfil, el funcionamiento volverá a activarse.
3. La asistencia solo se encuentra disponible hasta los 6 km/h. Si la velocidad excede los 18 km/h, el dispositivo de asistencia eléctrica activará el 'frenado del motor' para limitar el aumento de velocidad; si la velocidad excede los 22 km/h, el Dispositivo de asistencia eléctrica se apagará para evitar el malfuncionamiento debido a la sobretensión.

4. Si, durante la activación del sistema, los aros de propulsión o asistencia han variado de su posición inicial de descanso, tendrá que volver a colocar uno o ambos aros en su posición inicial, antes de usar la función.
5. En caso de estar cargando las baterías principales, el motor quedará desactivado.
6. A fin de ahorrar energía y evitar cualquier activación inesperada, el suministro eléctrico quedará apagado de manera automática después de aproximadamente 15 minutos de no usar el dispositivo de asistencia eléctrica.

5 Configuración del sistema antivuelco

Para su propia seguridad, el dispositivo de asistencia eléctrica está equipado con un dispositivo antivuelco. Esta acción evitará que vuelque hacia atrás.

⚠ ¡Advertencia!

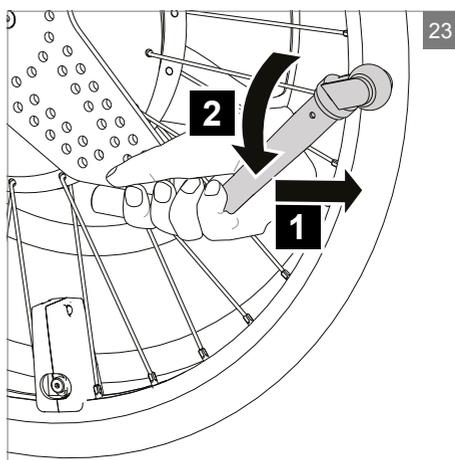
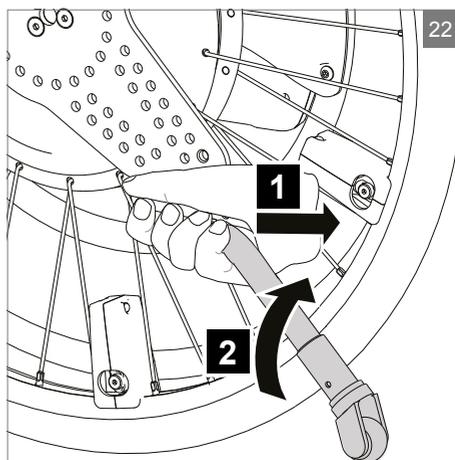
Utilice siempre el dispositivo antivuelco en posición de protección cuando conduzca con el dispositivo de asistencia eléctrica.

Para transporte o bajar un bordillo, puede girar temporalmente las ruedas antivuelco hacia arriba. Esta acción se realiza tirando de los tubos antivuelco hacia atrás y rotándolos hacia arriba (figura 22)

De nuevo, si tira de los tubos hacia atrás y los gira hacia abajo, puede regresar las ruedas antivuelco a su posición normal (¡segura!) y de protección (figura 23).

⚠ ¡Advertencia!

El dispositivo antivuelco es importante para su seguridad y evita que vuelque hacia atrás en caso de gran aceleración. Si el dispositivo antivuelco bloquea otros componentes de la silla de ruedas, comuníquese con su concesionario



6 Transporte

6.1 Transporte sin ocupante

Tenga en cuenta los siguientes puntos si desea transportar una silla de ruedas con dispositivo de asistencia eléctrica.

⚠ ¡Advertencia!

Consulte el manual de su silla de ruedas para obtener instrucciones sobre el transporte.

No utilice nunca el aro de propulsión para cargar el dispositivo de asistencia eléctrica de ninguna manera, ya que dicha acción podría dañar el aro de propulsión.

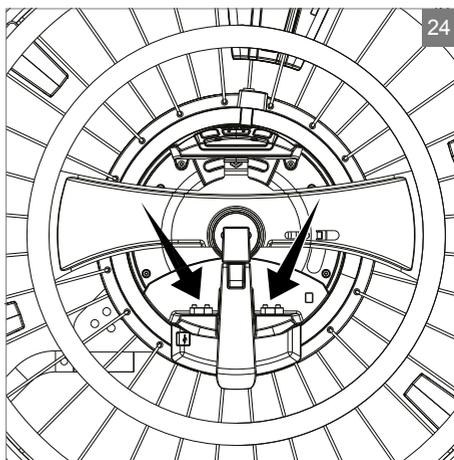
El Dispositivo de asistencia eléctrica debe estar siempre apagado cuando se transporta.

Puede extraer la batería del dispositivo de asistencia eléctrica durante el transporte del sistema y almacenarla de manera segura.

En caso de tener que trasladar el dispositivo de asistencia eléctrica desmontado de la silla de ruedas, las ruedas deben estar aseguradas para no moverse durante el transporte a fin de evitar poner en riesgo al ocupante y evitar daños al dispositivo de asistencia eléctrica.

⚠ ¡Precaución!

Al transportar las ruedas sin batería, procure embalarlas de manera segura y proteger las puntas del conector de la batería contra cualquier daño (consulte la figura 24).



6.2 Requisitos especiales para el envío

Una silla de ruedas con dispositivo de asistencia eléctrica puede transportarse por carretera, ferrocarril, mar o aire, y las baterías cumplen con las normas IATA.

¡Precaución!

Antes de viajar, comuníquese con la empresa de transportes. Ellos lo podrán proporcionar detalles de cualquier requisito o instrucciones especiales.

Se ha redactado un certificado de conformidad IATA 2.3.2.2 para informar al operador acerca del tipo de batería instalado en su dispositivo de asistencia eléctrica. Descargue el certificado en www.SunriseMedical.eu o solicite una copia a su distribuidor. El capítulo 9, Especificaciones técnicas, también hace referencia al tipo de batería.

Para información acerca de las dimensiones y el peso del dispositivo de asistencia eléctrica, consulte el capítulo 9, Especificaciones técnicas.

Asegúrese de que todas las piezas desmontables estén sujetas correctamente a su silla o empáquelas por separado y etiquételas para que no se pierdan durante las actividades de carga y descarga.

Recomendamos que verifique las baterías embaladas de manera individual y protegidas debidamente contra daños y cortocircuitos. Mencione claramente "batería no derramable" en el embalaje de transporte. No viaje con baterías dañadas o defectuosas.

Lleve este manual del usuario consigo. La empresa de transporte tendrá que consultar las siguientes sesiones:

- 6.1 Transporte sin ocupante.
- Extracción y colocación de la batería (consulte 4.3 Uso de las baterías)
- 4.6 Montaje y desmontaje del dispositivo de asistencia eléctrica

6.3 Como asiento de pasajero en un coche

Tenga en cuenta los siguientes puntos si desea usar una silla de ruedas con dispositivo de asistencia eléctrica como asiento de pasajero en un coche.

⚠ ¡Advertencia!

Consulte el manual de su silla de ruedas para obtener instrucciones sobre el transporte.

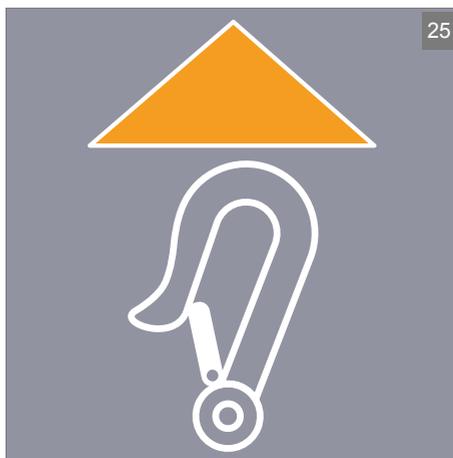
El dispositivo de asistencia eléctrica debe estar siempre apagado cuando se transporta.

Compruebe si su silla de ruedas ha superado las pruebas de colisión de acuerdo con la norma ISO 7176-19 (2008), y reste el peso del dispositivo de asistencia eléctrica (20 kg). Originalmente, las sillas de ruedas no están diseñadas para utilizarse como asiento de un vehículo de motor durante el transporte. Transfiera el usuario a un asiento normal de coche si es posible.

Antes de volver a utilizar un dispositivo de asistencia eléctrica que se haya visto implicado en cualquier tipo de colisión, debe hacerlo revisar por el distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde lo adquirió.

⚠ ¡Precaución!

No acople ningún componente de sujeción al dispositivo de asistencia eléctrica, ya que esto podría dañar las piezas y, en consecuencia, provocar el desempeño incorrecto durante la conducción. Utilice sólo los ganchos designados en el armazón de la silla de ruedas (figura 25).



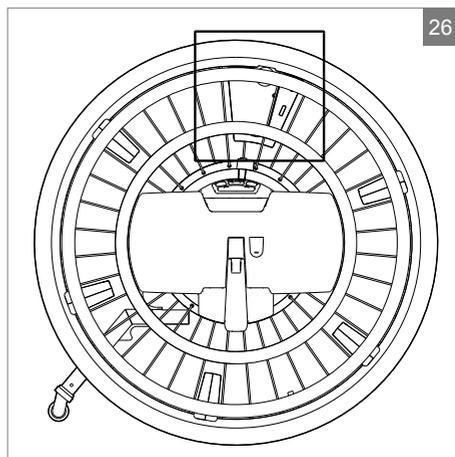
7 Mantenimiento

Nota!

Haga revisar el dispositivo de asistencia eléctrica por el distribuidor autorizado donde lo adquirió una vez al año o, en caso de uso intensivo, cada seis meses.

Esta sección describe todo el mantenimiento necesario que el usuario debe llevar a cabo.

Solo una persona autorizada puede realizar reparaciones en el sistema; póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde adquirió el dispositivo si necesita una reparación.

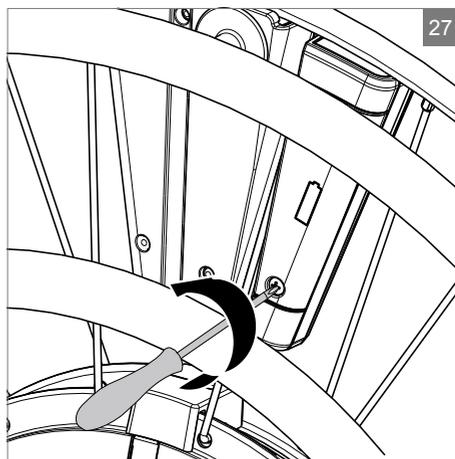


26

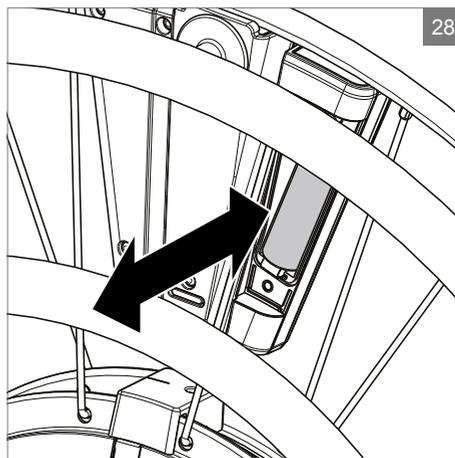
7.1 Plan de mantenimiento

La vida útil de un dispositivo de asistencia eléctrica depende mucho del uso y el mantenimiento.

- Cargue las baterías a diario
- Asegúrese de que las baterías estén completamente cargadas. No utilizar las baterías durante un largo periodo de tiempo puede dañarlas. No utilice el dispositivo de asistencia eléctrica si las baterías están casi descargadas y nunca lo use si las baterías están completamente descargadas. Esto puede dañar seriamente las baterías y se corre el riesgo de sufrir una parada inesperada.
- Si la capacidad de las baterías disminuye continuamente, haciendo que la silla de ruedas solo pueda utilizarse para viajes cortos, esto significa que las baterías están llegando al final de su ciclo de vida. Entonces tendrá que sustituir las baterías.
- Compruebe con regularidad la advertencia de poca batería en la caja de sensores (consulte el apartado 7.1). Como prevención, recomendamos renovar las pilas AA cada 6 meses.



27



28

⚠ ¡Advertencia!

Las baterías contienen ácidos. Las baterías dañadas son un grave peligro para la salud.

Sustitución de pilas AA en el caja de sensores (figura 26).

Puede abrir ambos compartimentos de la caja de sensores con un destornillador PH1 (Philips) (compartimento para 2 tornillos) (figuras 27 y 28).

⚠ ¡Precaución!

Sustituya siempre ambas pilas AA al mismo tiempo.

La polaridad está indicada claramente en el compartimento de la batería - la polaridad incorrecta podría dañar los componentes electrónicos.

Nota!

Compruebe con regularidad la advertencia de poca batería en la caja de sensores (consulte el apartado 7.1). Como prevención, recomendamos renovar las pilas AA cada 6 meses. Utilice solo pilas no recargables de alta calidad.

7.2 Cubiertas

Compruebe la presión de los neumáticos al menos una vez a la semana (e inflelos si es necesario); la presión de aire debe estar entre 6-10 bar. Los neumáticos que no estén inflados hasta el nivel adecuado tendrán un efecto negativo sobre el rendimiento del dispositivo de asistencia eléctrica. El desplazamiento de la silla de ruedas requerirá más energía, lo que exigirá más a las baterías. Además, el desgaste de los neumáticos blandos al circular es innecesariamente alto.

⚠ ¡Precaución!

Nunca exceda la presión máxima del neumático.

Solo un especialista calificado debería sustituir los neumáticos; póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Sunrise Medical donde adquirió el dispositivo.

En caso de que uno de los neumáticos se desinfla mientras utiliza el dispositivo de asistencia eléctrica, asegúrese de conducir lentamente, e intente inflar los neumáticos de nuevo, o permita que un especialista calificado los repare tan pronto como sea posible. Utilizar el dispositivo de asistencia eléctrica con neumáticos desinflados puede dañar los neumáticos y aros.

7.3 Limpieza

Limpie el dispositivo de asistencia eléctrica con un paño húmedo y detergente moderado. En primer lugar, limpie todas las piezas sucias con una esponja húmeda. Utilice preferentemente agua limpia o una solución con jabón suave. Limpie las piezas secas con un paño suave y seco.

⚠ ¡Precaución!

Antes de efectuar la limpieza, compruebe que el control esté apagado. Si tocase uno de los aros involuntariamente, la silla de ruedas podría empezar a moverse. Tenga cuidado con el agua, ya que está trabajando con un sistema electrónico.

No utilice nunca agentes abrasivos o de limpieza agresiva. Estos pueden rayar la silla de ruedas. No utilice disolventes orgánicos como diluyente, gasolina o trementina.

7.4 Desactivación del dispositivo de asistencia eléctrica

Si su dispositivo de asistencia eléctrica ya no es necesario o requiere sustitución, puede volver a llevarlo con el concesionario. Si no es posible, consulte con sus autoridades locales para familiarizarse con las posibilidades de reciclaje o desecho responsable de los componentes.

Para la fabricación del dispositivo de asistencia eléctrica se han utilizado varios tipos distintos de plástico y metal.

Más aún, el dispositivo de asistencia eléctrica contiene componentes electrónicos que deben desecharse con los residuos electrónicos. Las baterías deben desecharse con otros residuos químicos.

8 Solución de posibles problemas

Si el dispositivo de asistencia eléctrica no funciona como debería, verifique los siguientes puntos:

1. Consulte la sección 4.9 Funcionalidades de seguridad.
2. Apague y vuelva a encender la silla de ruedas.
3. Compruebe que la palanca esté cerrada.
4. Compruebe que tanto el aro de propulsión como el de conducción continua se encuentren en posición de descanso al encender el sistema.
5. Compruebe la carga de las baterías. Recárguelos de ser necesario.
6. Compruebe si las pilas AA de la caja de sensores tienen suficiente carga. La primera vez que utilice el aro de asistencia tras iniciar el dispositivo, recibirá una notificación del sistema. Consulte el apartado 7.1. Sustituya las pilas AA de ser necesario.

29	
Paso 1	
Paso 2	
Paso 3	
Paso 4	
Paso 1	
Etc.	

Si, tras seguir todos los pasos anteriores el problema persiste, comuníquese con su distribuidor.

8.1 Notificación del sistema

Para ayudarle a comprender ciertos comportamientos particulares, el dispositivo de asistencia eléctrica le ofrece las siguientes señales:

Después de ENCENDER el sistema, pueden aparecer las siguientes señales:			
Señal	Efecto	Notificación	Solución
 4 pitidos y botón de Perfil I parpadeante	Al menos uno de los aros no funciona correctamente	El aro de propulsión o el de conducción continua no se encuentran en posición de descanso	Elimine la razón del posicionamiento incorrecto del aro para poder volver a usarlo

La primera vez que utilice los aros de asistencia, pueden aparecer las siguientes señales:			
Señal	Efecto	Notificación	Solución
Parpadeo lento, como muestra la figura 29, y pitido sonoro durante ~10 segundos	Ninguna	Queda el 25% de capacidad en las pilas AA de la caja de sensores	Sustituya las pilas AA de la caja de sensores pronto
Parpadeo rápido, como muestra la figura 29, y pitido sonoro durante ~10 segundos	Ninguna	Queda el 10% de capacidad en las pilas AA de la caja de sensores	Sustituya las pilas AA de la caja de sensores lo más pronto posible

Durante el uso normal del sistema, pueden aparecer las siguientes señales:			
Señal	Efecto	Notificación	Solución
 Pitidos sonoros largos durante varios segundos	Freno del motor activado	Velocidad demasiado alta	Disminuya la velocidad a 2 km/h
Indicador de batería apagado durante unos 4 segundos, luego parpadeo y pitidos durante unos 7 segundos	El dispositivo de asistencia eléctrica pasará a un método de medida de capacidad de batería menos preciso	Pérdida de contacto con el sistema de administración de batería	Sustituir las baterías.
 Pitidos largos	El suministro eléctrico se apagará	El dispositivo de asistencia eléctrica no se ha utilizado durante 15 minutos	Encienda el sistema si desea utilizar el dispositivo de asistencia eléctrica de nuevo
		El palanca no está cerrada	Cierre la palanca y encienda el sistema si desea utilizar el Dispositivo de asistencia eléctrica de nuevo
		La batería está vacía	Recargue las baterías y encienda el sistema si desea utilizar el dispositivo de asistencia eléctrica de nuevo
		La velocidad es demasiado alta	Disminuya la velocidad de la silla de ruedas hasta detenerse y encienda el sistema si desea utilizar el dispositivo de asistencia eléctrica de nuevo
		El botón de APAGADO está pulsado	Encienda el sistema si desea utilizar el dispositivo de asistencia eléctrica de nuevo
 3 pitidos repetidos hasta que se detenga la rotación	Posible desperfecto en el cable del cargador o conector	La rueda gira mientras el cargador está conectado	Detenga la rueda que está girando

Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

9 Especificaciones Técnicas

9.1 Declaración de conformidad CE y requisitos



Este producto cumple con la DIRECTIVA 93/42/EEC DEL CONSEJO del 14 de junio de 1993 en relación con dispositivos médicos. El producto también cumple con los siguientes requisitos y normas. Esto ha sido verificado por organizaciones independientes de evaluación.

Standard	Definición/descripción
Pauta de la EU 93/42 EEC	Se aplican los requisitos según lo estipulado en el Apéndice 1
EN 12183 (2009)	Sillas de rueda manuales - Requisitos y métodos de prueba
EN 12184 (2009) Clase B	Sillas de ruedas eléctricas, scooters y sus correspondientes cargadores - Requisitos generales y métodos de prueba
ISO 7176-14 (2008)	Sistemas de propulsión y control para sillas de ruedas y scooters eléctricos - Requisitos y métodos de prueba
EN 62304 (2006)	Software para dispositivos médicos – Procesos de ciclo de vida del software
ISO 7176-21 (2009)	Requisitos y métodos de prueba para compatibilidad electromagnética de sillas de ruedas y scooters eléctricos, y cargadores de batería

9.2 Información técnica

Producto	Modelo
Rueda derecha del dispositivo de asistencia eléctrica	E0706-5500
Rueda izquierda del dispositivo de asistencia eléctrica	E0706-5501

Dispositivo de asistencia eléctrica	
Clase	Uso en interiores y exteriores (EN12184 clase B)

Descripción	Unidad	
Anchura adicional en comparación con una rueda normal por cada lado	mm (pulgadas)	21,5 (0,8)
Anchura adicional total en comparación con una rueda normal	mm (pulgadas)	43 (1,7)
Peso total sin baterías	kg (lbs.)	9,7 (1,5)
Peso de las baterías (juego)	kg (lbs.)	3,6 (0,6)

Descripción	Unidad	
Diámetro de las ruedas	pulgadas	22 / 24
Rango aprox. de distancia (ISO 7176-4)* Aro de asistencia Aro de conducción continua	km (mi) km (mi)	20 (12,4) 12 (7,5)
Capacidad de sortear obstáculos (exteriores), conduciendo hacia atrás	mm (pulgadas)	50 (2)
Máxima velocidad hacia adelante** (asistencia hasta)	km/h (mi/h)	6 (3,7)
Temperatura de manejo	°C	-10 y +40
Cálculo de protección de entrada	Protección contra salpicaduras IPX4	
Batería	NiMH, 24 V, 3,8 Ah	
Temperatura de carga de la batería	°C	0 a +40
Temperatura de almacenamiento de la batería	°C	-20 a +40
Vida útil de la batería	500 ciclos de carga	
Peso máximo del usuario	kg (lbs.)	130 (20,5)
Cargador de baterías	N100-24, número de referencia Indes_SUP012	
Tiempo de carga (carga completa) aprox	horas	2
Pilas AA de la caja de sensores	Batería marca A alcalina AA (LR6), 2700m Ah	

* El rango depende del peso del usuario, la condición de los neumáticos, el tipo de terreno, el estado de la batería y el clima

** No está permitido conducir a más de 15 km/h con baterías totalmente cargadas; la sobretensión podría apagar el sistema por completo.

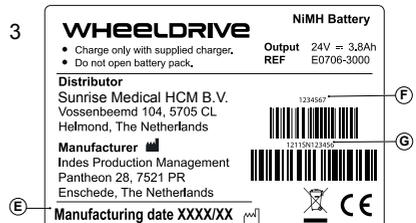
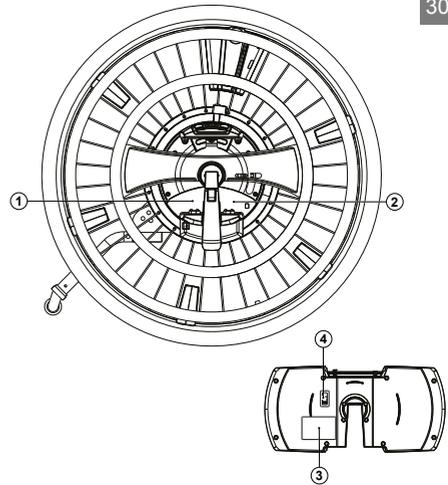
10 Etiquetas

30

10.1 Marcas en el dispositivo de asistencia eléctrica

Consulte la figura 30 para comprender las marcas utilizadas en el Dispositivo de asistencia eléctrica y la batería.

1. Etiqueta de identificación del Dispositivo de asistencia eléctrica
 - A. Número de artículo
 - B. Fecha de fabricación.
 - C. Rueda izquierda (I) o derecha (D)
 - D. Número de serie
2. Etiqueta del fabricante del dispositivo de asistencia eléctrica
3. Etiqueta de identificación de la batería
 - E. Fecha de fabricación
 - F. Número de artículo
 - G. Número de serie
4. Etiqueta de versión de firmware



Nota!

Nunca quite o cubra las marcas, símbolos e instrucciones pegados al dispositivo de asistencia eléctrica. Estas características de seguridad debe permanecer presente y claramente legibles durante toda la vida útil de la silla de ruedas.

Vuelva a colocar o repare inmediatamente cualquier etiqueta, símbolo o instrucciones que hayan quedado ilegibles o dañados. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

11 Garantía

11.1 Definición de términos

Definición de términos usados en esta garantía:

- Acción correctiva: Reparación, reemplazo o reembolso del producto;
- Cliente: Quien compra el producto directamente de Sunrise Medical;
- Consumible: Pieza que se somete a desgaste natural o contaminación natural durante la operación normal dentro de la vida útil del producto (sección 9 de los términos y condiciones generales de venta de Sunrise Medical HCM B.V.);
- Defecto: Cualquier circunstancia, debido a la cual el producto no es adecuado o seguro de usar, causada por la falta de calidad de los materiales utilizados para la fabricación del producto, así como la calidad del proceso de fabricación;
- Devolución: Producto o pieza que debe ser devuelto;
- Distribuidor: Quien revende el producto al Usuario;
- Garantía: Los derechos y obligaciones establecidos en este documento;
- Opción: Accesorio suministrado por Sunrise Medical junto con el producto inicial para ampliar el modelo estándar del producto;
- Periodo de garantía: El período de durante el cual la garantía es válida;
- Pieza: Parte del producto que puede ser intercambiada o sustituida. Esto puede ser una pieza como opción, accesorio, repuesto o consumible;
- Proceso de RMA usuario: Proceso para devolver los productos, póngase en contacto con su distribuidor;
- Proceso de RMA cliente: Proceso para devolver los productos, póngase en contacto Servicio al Cliente de Sunrise Medical
- Producto: Producto que se suministra de acuerdo con el folleto o contrato (por ejemplo, silla de ruedas, silla con motor, cargador de baterías, etc.)
- Proveedor de la garantía: Sunrise Medical HCM B.V., Vossenbeemd 104, 5705 CL Helmond, The Netherlands (también referida como Sunrise Medical).
- Repuesto posventa: Pieza adquirida después que el producto inicial, que es durable y puede ser sometida a un desgaste o una contaminación naturales durante el funcionamiento normal dentro de la vida útil del producto;
- Usuario: Quien usa el producto;

Sin perjuicio de los derechos y obligaciones de Sunrise Medical, del Cliente y del Usuario como se establece en los términos y condiciones generales de venta de Sunrise Medical, los derechos del Cliente y/o Usuario con respecto a Sunrise Medical en caso de defectos se limitan a lo dispuesto en esta garantía. Durante la vigencia del período de garantía Sunrise Medical garantiza que el producto no tiene defectos.

En caso de cualquier defecto se requiere - que el Usuario dentro de dos semanas después de descubrir el defecto - entre en contacto con el distribuidor. Es necesario completar el formulario de devolución y devolver el producto o la pieza a través del proceso de RMA. Sunrise Medical a su entera discreción, podrá tomar la acción correctiva que parezca conveniente en las circunstancias dadas en un plazo razonable de tiempo (depende de la naturaleza de la demanda) desde la recepción del formulario de devolución completado. El período de garantía no se extenderá después de la acción correctiva.

11.2 Tabla de periodos de garantía

Asistencia eléctrica

Descripción	Periodo de garantía	Los ejemplos incluyen, pero no se limitan a las piezas mencionadas más abajo
Sistema propulsor*	1 año	Motor, mecánica de motores
Sistema electrónico*	1 año	Controlador, mecanismo controlador, arnés para cables, componentes electrónicos
Repuestos posventa	Nuevo: 1 año después de la factura Reparado: 90 días después de la factura	Frenos
Consumibles	40 días después de la factura	Protectores en los radios, cobertura del aro de agarre con fricción en la empuñadura
Opciones/ Accesorios	1 año	Se entregan con el producto inicial

* también para entrega de piezas de repuesto

Sunrise Medical solo aceptará los costes de envío y gastos relacionados con la corrección relativos a la garantía en los equipos durante el período de garantía.

Esta garantía queda nula en caso de:

- Modificación del producto o de sus componentes;
- Cambios cosméticos en la apariencia por uso;
- El incumplimiento de las instrucciones de uso y manutención, uso distinto del normal, desgaste, negligencia, daños colaterales por negligencia de síntomas preliminares, sobrecarga, accidentes con terceros, piezas no originales utilizadas y defectos no causados por el producto;
- Circunstancias que escapen a nuestro control (inundación, incendio, etc.).

Esta garantía no cubre:

- Neumáticos y cámaras de aire
- Batería (cubierta por la garantía del fabricante de la batería).

Los clientes y/o usuarios tienen derechos legales (estatutarios) bajo la legislación nacional aplicable relativa a la venta de productos de consumo. Esta garantía no afecta a los derechos estatutarios que pueda tener ni esos derechos que no puedan ser excluidos o limitados, ni a los derechos contra la entidad donde compró el producto. Los clientes pueden afirmar los derechos que tengan a su entera discreción.

The logo for Indes, featuring the word "INDES" in a bold, blue, sans-serif font. The letters are slightly italicized and have a white outline, giving it a three-dimensional appearance.

Indes B.V.
P.O. Box 265
7500 AG Enschede
The Netherlands
www.indes.eu



El sistema WheelDrive es un producto de Indes Production Management B.V. y cumple con las disposiciones de la Directiva sobre dispositivos médicos correspondientes a los Dispositivos médicos de Clase I.

ES / PT
Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
T: +34 (0) 902142434
E: marketing@sunrisemedical.es
www.SunriseMedical.es



NL
Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu (International)

Comerciante / distribuidor:

Número de serie:



OM_WheelDrive_EU_ES_RevA_2016_11_02

